

此文旨在证明房山版本楞严咒和楞严经楞严咒为同一咒

这是楞严经里面的楞严咒原文翻译出梵文汉字谐音读法，这是第一会的部分内容。然后再拿去对照一下房山版本 487 句的楞严咒的汉字谐音或者说读音，你会发现，内容都差不多，只不过楞严经版本明显缺了一些句子，乃至后面几会中都少了许多句子，而房山版本的句子几乎都包括了楞严经的句子了，只多不少，摘录这些只是为了证明房山版本楞严咒和楞严经的楞严咒是同一咒，所以只摘取部分对照，没有全部摘录五会对照。

摘录这些目的是为了让人造谣说房山版本的楞严咒不是楞严经里面的楞严咒这个谣言歇了去。

## 楞严经 427 句楞严咒梵音汉字谐音第一会部分内容

### ①

（开头这两句应是咒文标题被翻译者纳入了咒文，房山版本楞严咒没有此二句，但房山版本的题目包括了这两句）

南无萨怛他.苏伽多耶.阿啰诃帝.三藐三菩陀写 萨怛他.佛陀俱胝瑟尼钶

礼敬 如来 善逝 应供 正遍知 礼敬 如来顶髻

南无 萨婆 .勃陀勃地 .萨跢鞞弊

**拿摩** 萨勒哇 布达 博地 萨堆（必亚），

**礼敬 一切 佛 菩萨 众**

南无 萨多南. 三藐三菩陀 俱知喃 娑舍啰婆迦.僧伽喃

**拿摩** 萨布搭喃.三藐三布达勾滴喃. 萨西喇哇嘎 三嘎喃，

礼敬 七等正觉 俱祇 及僧闻僧伽众

南无 卢鸡 阿罗汉哆喃 南无 苏卢多波那喃

**拿摩** 楼给 阿勒汉搭喃， **拿摩** s 楼搭班那喃，

南无 娑羯唎陀 伽弥喃 （下面这句是礼敬阿那含果，与前后几句一共礼敬了四个果位，所以楞严经版缺了阿那含果）

**拿摩** 萨格哩达 嘎弥喃，**拿摩** 阿那嘎弥喃，

南无 卢鸡 三藐 伽哆喃 三藐伽波啰.底波多那喃

**拿摩** 楼给 三藐 嘎搭喃，三藐 巴喇滴 班那喃，

南无 提婆 离瑟赧 南无 悉陀耶.毗地耶 .陀啰离瑟赧 舍波奴 .揭啰诃.娑诃娑啰摩他喃

**拿摩** dei 瓦哩希喃，**拿摩** 希达 威迪呀 达喇哩希喃，狭巴奴 哥喇哈 萨玛勒他喃，

南无 跋啰 诃摩尼 南无因陀啰耶

**拿摩** 巴喇 喝玛内，**拿摩** 音德喇呀。

南无 婆伽婆帝 嚧陀啰耶 乌摩般帝 娑酰夜耶

**拿摩 巴嘎哇 dei** 鲁德喇呀.乌吗巴底. 萨 hi 呀呀，

南无 婆伽婆帝 那罗野拏耶 盘遮 摩诃.三慕陀啰 南无悉羯唎多耶

**拿摩 巴嘎哇 dei** 那喇呀那呀 邦佳 玛哈穆德喇 拿嘛 s 轨达呀，

南无 婆伽婆帝 摩诃迦啰耶 地唎（二合）般刺 那伽啰 毗陀啰.波拏 迦啰耶

**拿摩 巴嘎哇 dei** 玛哈嘎啦呀 对 布啦 那嘎啦 v 达巴那 嘎喇呀，

阿地目帝 尸摩舍那泥.婆悉泥 摩怛唎伽拏 南无 悉羯唎多耶

阿地穆滴 叙玛夏那泥 瓦希内 玛对嘎那 拿嘛 s 轨达呀，

南无 婆伽婆帝 多他伽跢 俱啰耶 南无 般头摩. 俱啰耶

**拿摩 巴嘎哇 dei** 达他嘎打 古啦呀，**拿摩 巴德码** 古啦呀，

南无 跋闍啰(二合) .俱啰耶 南无 摩尼 俱啰耶 南无 伽闍 俱啰耶

**拿摩 哇扎** 古啦呀， **拿摩 嘛尼** 古啦呀， **拿摩 嘎佳** 古啦呀。

南无 婆伽婆帝 帝喇茶. 输啰西那 波啰 诃啰拏 啰闍耶 跢他伽多耶 （底下这句楞严经又缺了）

**拿摩 巴嘎哇 dei** 德勒大 叙喇 谢那 钵喇 喝喇那喇佳呀，**达他嘎打呀 阿唎.dei 三藐三布达呀**

南无 婆伽婆帝 南无 阿弥多婆耶 跢他伽多耶 阿啰诃帝 三藐三菩陀耶

**拿摩 巴嘎哇 dei** （上边南无二字乃楞严经多出） 阿弥达巴呀 **达他嘎打呀 阿唎.dei 三藐三布达呀**

南无 婆伽婆帝 阿刍鞞耶 跢他伽多耶 阿啰诃帝 三藐三菩陀耶

**拿摩 巴嘎哇 dei** 阿楚比呀 **达他嘎打呀 阿唎.dei 三藐三布达呀**

南无 婆伽婆帝 鞞沙闍耶俱卢吠柱唎耶 般啰（二合）婆 啰闍耶 跢他伽多耶 （底下此句楞严经缺了）

**拿摩 巴嘎哇 dei** 白萨佳古卢 外杜哩呀，(波阿)巴 喇佳呀，**达他嘎打呀 阿唎.dei 三藐三布达呀**

南无 婆伽婆帝 三补师毖多 萨怜捺啰. 刺闍耶 跢他伽多耶 阿啰诃帝 三藐三菩陀耶

**拿摩 巴嘎哇 dei** 三布 s 毕搭 萨(铃 n)达 喇佳呀，**达他嘎打呀 阿唎.dei 三藐三布达呀**

南无 婆伽婆帝 舍鸡野.母那曳 跢他伽多耶 阿啰诃帝 三藐三菩陀耶

**拿摩 巴嘎哇 dei** 夏 gia 穆那也 **达他嘎打呀 阿唎.dei 三藐三布达呀**

南无 婆伽婆帝 刺怛那 .鸡都 啰闍耶 跢他伽多耶 阿啰诃帝 三藐三菩陀耶

**拿摩 巴嘎哇 dei** 喇德那 给度 啦佳呀，**达他嘎打呀 阿唎.dei 三藐三布达呀**

帝瓢. 南无萨羯唎多 翳昙 婆伽婆多 萨怛他.伽都 瑟尼钿 萨怛多. 般怛唎

dei(比哟) 那嘛 s 轨多瓦，依曼 巴嘎瓦哒 s 达他嘎打 师尼伞 希达搭巴得浪，

南无 阿婆啰视耽 般啰 帝扬 歧啰

**拿摩 啊巴喇吉淡**，（波啊）（低样）gi 浪，

萨啰婆 部多. 揭啰诃 尼揭啰诃.羯迦啰诃尼 跋啰毖地耶 .叱陀你  
**萨勒哇** 布达 哥喇哈 尼哥喇哈 嘎加喇哈您 巴喇 V (滴呀) 且达您 ,

阿迦啰 密喇柱 般喇 恒啰耶.儻揭喇  
阿嘎啦 弥粒丢 巴瑞 德啦那 嘎(临 n) ,

萨啰婆.盘陀那. 目叉尼 萨啰婆 .突瑟咤 突悉乏.般那 你伐啰尼  
**萨勒哇** 班达那 牟恰您 **萨勒哇** 度达 咄刷 部哪 尼瓦喇您 ,

赭都啰 失帝南 羯啰诃. 娑诃萨啰若闍 毗多崩. 娑那羯喇  
佳堵喇 希地喃 哥喇哈 萨哈 s.喇喃 威德往 萨那嘎(铃 n) ,

阿瑟咤 冰舍帝南 那叉刹恒啰若闍 波啰萨陀那羯喇  
阿 s 大 (威 n) 夏帝喃 , 那恰达喃 (播啊) 萨达那 嘎(铃 n) ,

阿瑟咤南 摩诃 揭啰诃若闍 毗多崩.萨那羯喇

阿使搭喃 玛哈 哥喇哈喃 威德往 萨那嘎(铃 n) , .....后面内容略了。。。。。